A

الأمم المتحدة



الجمعية العامة

A/47/58
30 December 1991
ARABIC

الدورة السابعة والأربعون

استعراض تنفيذ الإعلان الخاص بتعزيز الأمن الدولي

رسالة مؤرخة في ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ ،
موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال
بالنيابة في بعثة هولندا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل ، باللغتين الانكليزية والفرنسية ، نص بيان الاتحاد الأوروبي
ودوله الأعضاء بشأن مركز روسيا وغيرها من الجمهوريات السوفياتية السابقة ، في
المستقبل ، الصادر في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ (انظر المرفق) .

وأكون ممتنًا لو تفضلتم بتعديله نص هذه الرسالة ومرافقها بومفهما وثيقة من
وثائق الجمعية العامة ، في إطار البند المعنون "استعراض تنفيذ الإعلان المتعلق
بتعزيز الأمن الدولي" .

(توقيع) ج. دي مارشان أيه دانسبورغ
الممثل الدائم بالنيابة

المرفق

بروكسل في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

P. 133/91

بيان بشأن مركز روسيا وغيرها من الجمهوريات

السوفياتية السابقة ، في المستقبل ، صدر في

بروكسل في ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١

أحاط الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء علما بارتياح بالقرار الذي اتخذه المشتركون في الاجتماع الذي عقد في لـما آتا في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ بتكوين كمنولث يضم دولاً مستقلة .

ولاحظ أن الحقوق والالتزامات الدولية لاتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية السابقة ، بما في ذلك ما يترتب منها بموجب الميثاق ، مستظل تمارس من جانب روسيا . ويرجىان بقبول الحكومات الروسية لهذه الالتزامات والمسؤوليات ، وسيواصلن معاملاتها مع روسيا بهذه الصفة ، مع مراعاة ما أدخل على مركزها التمثيلي من تعديل .

وهما على استعداد للاعتراف بسائر الجمهوريات التي يتالف منها الكمنولث بمجرد أن يحصل من هذه الجمهوريات على تأكيدات بأنها على استعداد للوفاء بالمتطلبات الواردة في "المبادئ التوجيهية المتعلقة بالاعتراف بالدول الجديدة في أوروبا الشرقية وفي الاتحاد السوفيتي" التي اعتمدها الوزراء في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١ .

ويتوقعان ، على وجه الخصوص ، أن يحصل على تأكيدات بأن هذه الجمهوريات متغيرة بالالتزامات الدولية المترتبة عليها بموجب المعاهدات والاتفاقات التي أبرمها الاتحاد السوفيتي ، بما في ذلك التصديق على المعاهدة المتعلقة بالقوات التقليدية في أوروبا وتنفيذها تاماً من جانب الجمهوريات التي تنطبق عليها تلك المعاهدة ، وبأنها ستؤمن رقابة واحدة على الأسلحة النووية وعدم انتشارها .

وسوف تتصل في الوقت المناسب الرئامة بالجمهوريات المعنية لكي تحصل منها على التأكيدات المطلوبة لكي يصبح الاعتراف نافذا بمجرد بدء سريان حل الاتحاد السوفيتي .